

198831-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Marine equipment – Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern zur Lieferung von ENC-Lizenzen, elektronischen Handbüchern sowie Ansteuerungen für die BSH-Schiffe Atair, Komet, Wega, Deneb und Capella

OJ S 57/2026 23/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

R-phost: vergabestelle@bsh.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern zur Lieferung von ENC-Lizenzen, elektronischen Handbüchern sowie Ansteuerungen für die BSH-Schiffe Atair, Komet, Wega, Deneb und Capella

Cur síos: Gegenstand der Rahmenvereinbarung ist die Lieferung von ENC-Lizenzen (Los 1) sowie elektronischen Handbüchern und Ansteuerungen (Los 2) für die fünf BSH-Schiffe (Atair, Komet, Wega, Deneb und Capella). Eine Beschreibung des Vertragsgegenstandes findet sich in der Leistungsbeschreibung.

Aitheantóir an nós imeachta: 5654eb56-abe7-4741-9d56-7684a88b43ea

Aitheantóir inmheánach: 1114/008/00019

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34930000 Marine equipment

Aicmiú breise (cpv): 34933000 Navigation equipment

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: weitere Informationen finden Sie im Entwurf der Rahmenvereinbarung

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Eingang für die letzte Bieterfrage 24.04.26 um 12 Uhr Bitte beachten Sie folgende Hinweise zur Rechnungsstellung: Seit 27.11.2020 sind Rechnungen zu Auftragswerten > 1.000,- EUR gem. § 3 ERechV digital über die zentrale E-Rechnungs-Plattform einzureichen. Für eine erfolgreiche Einreichung Ihrer Rechnung müssen die Leitwegs-ID 991-01889-13 und –sofern vorhanden - die Bestellnummer auf der eRechnungs-Plattform eingegeben werden. Zugang erhalten Sie unter <https://xrechnung-bdr.de/edi/auth/login> <<https://xrechnung-bdr.de/edi/auth/login>> . Rechnungszugang und Fälligkeit:

Rechnungen, die nicht den Anforderungen der Ziffer 6.2 b der BVB des BSH entsprechen, insbesondere bei Vorliegen der Voraussetzungen nicht elektronisch gestellt werden, gelten als nicht zugegangen im Sinne des § 286 Abs. 3 BGB sowie § 17 VOL/B bzw. § 16 VOB/B. Informationen zu Überprüfungsfristen: Es gelten die Regelungen des § 160 GWB.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú: „Neben den Ausschlussgründen gem. § 123 und 124 GWB gelten ggf. weitere Ausschlussgründe, die in den Vergabeunterlagen zu finden sind.“

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Bereitstellung von ENC-Lizenzen

Cur síos: Die Laufzeit sämtlicher elektronischer Seekarten soll regelmäßig zum 01. Juli eines jeden Jahres der Laufzeit beginnen (siehe RV § 3). Jedes Jahr wird ein Mini-Wettbewerb zwischen den Vertragsteilnehmern durchgeführt. Die zu liefernden Seekarten entsprechen dem bestimmten ENC-Format.

Aitheantóir inmheánach: Los 1_1114/008/00019

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34930000 Marine equipment

Aicmiú breise (cpv): 34933000 Navigation equipment

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Die Rahmenvereinbarung verlängert sich stillschweigend jeweils um ein weiteres Jahr, längstens jedoch bis zum 30.06.2030, sofern weder das BSH oder alle Vertragsparteien eines Loses fristgerecht kündigen. Die Kündigung eines Loses hat auf den Fortbestand der Rahmenvereinbarung für die übrigen Lose keine Auswirkungen.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta deiridh an tréimhse: 30/06/2027

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Eingang für die letzte Bieterfrage

24.04.26 um 12 Uhr Bitte beachten Sie folgende Hinweise zur Rechnungsstellung: Seit 27.11.2020 sind Rechnungen zu Auftragswerten > 1.000,- EUR gem. § 3 ERechV digital über die zentrale E-Rechnungs-Plattform einzureichen. Für eine erfolgreiche Einreichung Ihrer Rechnung müssen die Leitwegs-ID 991-01889-13 und –sofern vorhanden - die Bestellnummer auf der eRechnungs Plattform eingegeben werden. Zugang erhalten Sie unter <https://xrechnung-bdr.de/edi/auth/login> <<https://xrechnung-bdr.de/edi/auth/login>> .

Rechnungszugang und Fälligkeit: Rechnungen, die nicht den Anforderungen der Ziffer 6.2 b der BVB des BSH entsprechen, insbesondere bei Vorliegen der Voraussetzungen nicht elektronisch gestellt werden, gelten als nicht zugegangen im Sinne des § 286 Abs. 3 BGB sowie § 17 VOL/B bzw. § 16 VOB/B. Informationen zu Überprüfungsfristen: Es gelten die Regelungen des § 160 GWB.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die anforderungen zur Eignung finden Sie im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" und "Anlage Übersicht Eignungskriterien"

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=846081>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=846081>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 05/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 42 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderungen sind im Umfang, der in § 56 VgV geregelten Vorgaben möglich.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, maille le hathoscailt na hiomaíochta

An t-uaslíon rannpháirtithe: 5

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundeskartellamt -Vergabekammer des Bundes-

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Es gelten die Fristen des § 160 GWB.

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Elektronische Handbücher und Ansteuerungen

Cur síos: Die Laufzeit sämtlicher Elektronischer Handbücher und Ansteuerungen soll regelmäßig zum 01. Juli eines jeden Jahres der Laufzeit beginnen (siehe RV § 3). Jedes Jahr wird ein Mini-Wettbewerb zwischen den Vertragsteilnehmern durchgeführt. Die zu liefernden Ansteuerungspunkte sollen in einem für die Navigationsanlagen kompatiblen Format geliefert werden

Aitheantóir inmheánach: Los 2_1114/008/00019

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34930000 Marine equipment

Aicmiú breise (cpv): 34933000 Navigation equipment

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Die Rahmenvereinbarung verlängert sich stillschweigend jeweils um ein weiteres Jahr, längstens jedoch bis zum 30.06.2030, sofern weder das BSH oder alle Vertragsparteien eines Loses fristgerecht kündigen. Die Kündigung eines Loses hat auf den Fortbestand der Rahmenvereinbarung für die übrigen Lose keine Auswirkungen.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta deiridh an tréimhse: 30/06/2027

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Eingang für die letzte Bieterfrage

24.04.26 um 12 Uhr Bitte beachten Sie folgende Hinweise zur Rechnungsstellung: Seit

27.11.2020 sind Rechnungen zu Auftragswerten > 1.000,- EUR gem. § 3 ERechV digital über die zentrale E-Rechnungs-Plattform einzureichen. Für eine erfolgreiche Einreichung Ihrer Rechnung müssen die Leitwegs-ID 991-01889-13 und –sofern vorhanden - die Bestellnummer auf der eRechnungs Plattform eingegeben werden. Zugang erhalten Sie unter <https://xrechnung-bdr.de/edi/auth/login> <<https://xrechnung-bdr.de/edi/auth/login>> .
Rechnungszugang und Fälligkeit: Rechnungen, die nicht den Anforderungen der Ziffer 6.2 b der BVB des BSH entsprechen, insbesondere bei Vorliegen der Voraussetzungen nicht elektronisch gestellt werden, gelten als nicht zugegangen im Sinne des § 286 Abs. 3 BGB sowie § 17 VOL/B bzw. § 16 VOB/B. Informationen zu Überprüfungsfristen: Es gelten die Regelungen des § 160 GWB.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die anforderungen zur Eignung finden Sie im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" und "Anlage Übersicht Eignungskriterien"

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=846081>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=846081>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 05/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 42 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderungen sind im Umfang, der in § 56 VgV geregelten Vorgaben möglich.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, maille le hathoscailt na hiomaíochta

An t-uaslíon rannpháirtithe: 5

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundeskartellamt -Vergabekammer des Bundes-

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Es gelten die Fristen des § 160 GWB.

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

Uimhir chlárúcháin: 991-01889-13

Seoladh poist: Bernhard-Nocht-Straße 78

Baile: Hamburg

Cód poist: 20359

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@bsh.de

Teil.: +49403190-0

Facs: +49403190-5001

Seoladh idirlín: <https://www.bsh.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Bundeskartellamt -Vergabekammer des Bundes-

Uimhir chlárúcháin: +492289499561

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +492289499561

Seoladh idirlín: <http://www.bundeskartellamt.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: b651e541-fef4-41b3-a8b3-1a4a4b095796 - 03
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó Iomháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 20/03/2026 07:24:29 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 198831-2026
Uimhir eagráin IO S: 57/2026
Dáta foilsithe: 23/03/2026